

ГОЛОС УКРАЇНИ

Газета Верховної Ради України



№ 173 [673] • Вівторок, 14 вересня 1993 року • Ціна 40 крб.



І МЕРТВИМ, І ЖИВИМ, І НЕНАРОДЖЕННИМ...



**Віднині
ви завжди
з нами,
люди 33-го!**

60 літ треба було, щоб нага пам'ять здала наразі страшну прірву безпам'ятства. З 10 по 12 вересня Україна вперше на державному рівні поминала жертви голодомору 1933 року. Минулої неділі на Софійському майдані в Києві відбувся жалобний молебень. Забувши про міхконфесійні чвари, керівники найбільших церков України відправили його разом.

(Закінчення на 2-й стор.)



Послання Президента США

На ім'я Президента України Леоніда Кравчука надійшло послання від Президента Сполучених Штатів Америки Білла Клінтона. В ньому говориться:

«Шановний пане Президенті!

Користуючись такою нагодою, як відзначення голодомору 1932-33 рр. в Україні, хотів би висловити від імені американського народу наше щире співчуття з приводу жахливих втрат і численних люд-

ських жертв, яких народ України зазнав у той період. Народ незалежної, демократичної і самостійної України не повинен ніколи знову відчувати таке горе. Я впевнений, що Україна, як гордий новий член сім'ї не-

залежних держав, усвідомлюючи свій власний досвід, прислається до висловлення нами та іншими націями доброї волі для того, щоб такі трагедії ніколи більш не повторилися».

Київ: холодна зима 1994-го?

Минулої п'ятниці глава Київської міської держадміністрації Леонід Косаківський з заступниками і начальниками управлінь поінформували журналістів про стан справ столичного міського господарства. Він підкреслив, що Київ, наспереч поширеним переконанням, — не найхолодніше місто в Україні. І якщо минулий рік лише один район Києва закінчив з позитивним сальдо, то цісім минулий рік лише один район Києва закінчив з позитивним сальдо, а решта всіх районів — всі! Незважаючи на той факт, що бюджет минулого року склав 47 мільярдів карбованців, а нинішній очікується на рівні 1 трильйона. Все це — завдяки цільовим програмам. Головне, що цікавило журналістів —

Продиктовано в номер

житло, продовольчі запаси і паливо на наступну зиму.

(Закінчення на 3-й стор.)

Слава Україні — героям слава!

У знаменитому курортному селі Славське в Карпатах відкрито ще один пам'ятник воїнам Української Повстанської Армії. Пам'ятник зведено на кошти Романа Івасюка з Торонто (Канада), сини якого сотник УПА Ярослав Івасюк (псевдо «Савко Гарматій») поклав голову в карпатських лісах за волю України. На відкритті пам'ятника разом з громадою селища були брати Гарматія — Мирослав та Іван, представники місцевої влади, ветерани УПА.

Українських митників консультують американці

В Україні на запрошення Державного митного комітету перебуває група експертів американської митної системи. Гості ознайомлюються з роботою українських колег на Ялтинській, Чопській та Одеській митницях, обмінюються досвідом, консультують з питань боротьби з корупцією, контрабандою наркотиків, зброї, вивчають проблеми української імпорто-експортної діяльності, митно-тарифного регулювання.

Село: кроки відродження

Сьогодні в Синьєликовському районі Дніпропетровської області відбувається обласна конференція по відродженню та соціальному розвитку працездатних сіл.

Від Президії Верховної Ради України

Президія Верховної Ради України з глибоким сумом сповіщає, що 12 вересня 1993 року на 53-му році життя раптово помер народний депутат України, член Президії Верховної Ради України, голова постійної Комісії Верховної Ради України з питань агропромислового комплексу ЧЕРНУХІН Анатолій Григорович і висловлює щире співчуття родичам і близьким покійного.

Продиктовано
в номер

Панові Рум'янцеву все зрозуміло

Минулої доби в приміщенні Службової міської ради відбувся зустріч лідерів міського Фронту національного порятунку і поросирської настрій організації з відповідними секретарем Конституційної комісії Російської Федерації Олегом Рум'янцевим, який прибув у Севастополь в офіційне відрядження. Пан Рум'янцева зазначив, що питання про статус Севастополя з юридичного боку вже вирішено, як і питання про достовірність 68 тисяч військовоослужбовців Чорноморського флоту, про яких дбає Росія. Він висловив упевненість, що наступний з'їзд ВР Російської Федерації внесе до Конституції зміни, що позаяк і закріплюють за Севастополем статус російського міста.

Раду радять замінити

На недавній нараді керівників основних християнських церков України у відеопрем'єра М. Юлішиского нарадці було порушено питання про створення міжконфесійного консультативного органу. Ця інституція могла б замінити одіозну Раду у справах релігій при Кабінеті міністрів, яка упродовж десятиліть комуністичної наруги над відродженням фізично КДБ. На комітет по наданню функцій розв'язання міжконфесійних конфліктів, матеріальної та технічної взаємодопомоги, зв'язку з органами вищої державної влади. Комітет не матиме права втручання у внутрішнє життя церков чи якихось директивних повноважень.

Не дочекавшись край моря погоди

Наша газета повідомляла про страйк членів екіпажу риболовецької бази «Радника України», який вони оголосили в єгипетському порту Олександрія ще в другій половині липня, виникли певні виплати і навіть заїхав до рейсу вантажі. Створилися, по суті, безпідставні ситуації: страйкарів не хотіли повертати додому, а керівництво орендованого підприємства «Антарктика» не мало валюту, щоб задовольнити вимоги страйкарів. І ось рибалки, переконавшись, що не діждуться погоди на березі чужого моря, зникли, крешт-решт, табалабу з моря. Вона взяла курс на Чорне море, до болгарського порту Бургаса, де мають авантжисті частину рибного борозна, в десь 17-18 вересня очікується в порту приписки — Ілілічівську.

Фестиваль глухих клоунів

відкриється 16 вересня в Києві. Організатори — Українське товариство глухих та столичний Будинок культури ім. А. Луначарського — очікують близько 100 учасників з країн СНД, а також Грузії, Швеції, Іспанії, США, Бельгії та Угорщини. У фестивалі візьмуть участь майбутні артисти першої навчальної групи УТОГ Київського естрадно-циркового училища.

Дні Волині у Варшаві

У Варшаві розпочалися Дні Волині. У цьому зв'язку в приміщенні Варшавського етнографічного музею наскладає виставка «Волинське народне одягання», яку підготували наукові працівники обласного краєзнавчого музею Волині. В експозиції виставки — більше сотні цінних музейних експонатів. У програмі заходів — показ фільмів про голодомор на Україні 1932—1933 роки, концерти відомих ансамблів обласні.

До референдуму — через прокурора

Робоча група громадської організації «Трудовий союз» почала було збір підписів за проведення в Одесі місцевого референдуму відносно дострокового припинення повноважень міської Ради. І ось коли, за свідченнями членів цієї групи, вже адалось зібрати близько 35 тисяч підписів, тобто майже половину потрібної кількості, голова міськради Леонід Черненко раптом видав розпорядження, яким забороняє далі ве-

Реалії

сти по роботі і припиняє діяльність групи. Причому Група зникла з вулиць в порушення ради стейт Закону «Про всеукраїнський і місцеві референдуми». Вважаючи таке рішення несправедливим, «Трудовий союз» звернувся зі скаргою до прокурора міста. І ось виняток обов'язково прокурора Одеси Валерія Іщенко опротестував розпо-

рядження голови міськради, припинив його дію і зажадав перегляду незаконного рішення в 10-денний строк. Прокурорство при цьому роз'яснило: заборона на збір підписів могла настати лише в тому разі, якщо члени групи були вже попереджені про порушення і допустили їх повторно. Цього, проте, не було. Треба думати, як підписи продовжити.

Георгій БОРОТНЮК.

Одеса.

Освіта

Дай Боже їм мудрості Соломона

Розпочалася звітка у міжнародному Соломоновому університеті. Першою справою, створеною представниками одного з етносів в Україні. Сім факультетів — природничо-науковий, біологічний, нових технологій, економічний, медико-інженерний, гуманітарний, юридичний — прийняли участь невідомою конкурсу 314 найкращих. Плато за навчання — 240 тисяч купонів-карбованців за семестр. «Мета майбутнього навчального закладу, — сказав на зустрічі деканів з першокурсниками, — це президент університету Григорій Яблонський, — відраження єврейської культури, яку трощили Гітлер та Сталін, остаточне знищення мориня антисемітизму». Яблонський — відомий вчений-лімк — згадував, що у вільному університеті, де навчається 70 відсотків євреїв, інші — українці та росіяни, блискучий склад викладачів. А це всіляк сподіваються за 4-5 років він має стати значною підмогою інтелектуальної снани і престижу України.

«Це прикметний момент в житті України.

Кінь

який був би неможливий ще кілька років тому, — наголосив у своєму виступі заступник міністра у справах національностей та міграції, лют Чілачак. — Університет не є винятково український чи єврейський, а відкритий усьому світові. Він дасть поштовх створенню в нашій державі мережі, інших шкіл на зразок Києво-Могилянської академії».

Університет заснований у нелегкий час задухи старих стереотипів і ідеалів, економічної кризи і несе відбиток доби: не має приміщень, лабораторій, сучасного лабораторного обладнання. Невсно також із зарплатною платою викладачів. Чи одержуватимуть вони ПІ І яку? Хоча професори плекають надію на допомогу різноманітних міжнародних фондів, агазатів, за чисельний випадок.

То дай Боже їм і студентам мудрості Соломона!

Артур КВАС.

Добра вість

Є українська відеокасета

У Шосткинському виробничому об'єднанні «Семі» введено в експлуатацію комплекс з виробництва відеокасет. Його проєктивна потужність — 1 мільйон штук на рік. Але реальні

можливості нового виробництва поки що невідомі. Через серйозні проблеми з постачанням сировини (воно надходить переважно з Росії) продукція випускається вкрай-голя мізерних

ми партіями, тож і губиться серед аналогічного товару зарубіжних фірм.

Віталій МАКСЮТЕНКО.
Сумська область.

Контакти

До Прикарпаття - навпростець!

Турстичні фірми - американська «Соун траві», англійська «Юкрейніентраль» та українська «Ярослава лайн» (Івано-Франківськ) — організували перевезення пасажирів та багажу з Нью-Йорка до Івано-Франківська з пересадкою в Англії, стикувалися два міжнародні рейси — Нью-Йорк — Манчестер і Манчестер — Івано-Франківськ. Тепер кількість пересадок та час перебування у дорозі для пасажирів, котрі летять із Штатів та Канади до Прикарпаття, скоротилися у 3-4 рази. Пасажирів забезпечують авіаквитками туди і назад у Нью-Йорку та Іва-

но-Франківську. А якщо квиток замовлено за два тижні до вильоту, то його ще й доставлять додому.

Знак бід

Убито «Магомета»

Місцеві запорізькі газети вмістили повідомлення (деякі — на перших сторінках) про вбивство одного з ватажків кримінального світу Придніпров'я, котрий мешкав у Запоріжжі і мав шпидра на кілька доволі-лих областей. Місто знало його під

прізвиськом «Магомет». Шпидро учасник його застрелив з пістолета шпидро була під'їзду власного будинку.

Наступного дня тіло «Магомета» було відправлено спешавіацією до Махачкалі, звідки він родом. Ведеться розслідування.

Фото
Володимира МІХОВИЧА.
Україноформ.

Коротко

Керівники. Тернопільщини проти економічного союзу

Керівники Тернопільської області виступили проти економічного союзу в межах СНД. На Координаційній раді партій, політичних організацій та громадських організацій Тернопільщини голови обласної і лідер крайового Руху Богдан Бойко та представники Президента Роман Гром'як заявили, що подальше створення економічного союзу в межах СНД призведе до втрати державної незалежності. Обговорено також питання щодо активізації боротьби з корупцією. Зокрема, виробничий підприємства «Ватра» відмовило роботу страйкому.

37 фермерів у селі

Саме стільки заяв на ведення селянського господарства задовольнили Тернівецька сільська Рада виродині депутатів Винницького району Закарпатської області. Депутати врахували минулорічний досвід: під час видачі дозволу не обов'язково зв'язувати на матеріально-технічну підтримку селянина. Є у землі власник, — відраду, як свідчать практика, зникають проблеми з технікою, паливом, тваринною, тваринною.

Милосердя у вигляді ковбаси

Коллектив Рівненського м'ясоконбінату серед інших зв'язав допомоги мешканцям області, які потерпіли від стихійного лиха. Власним транспортом комбінат доставляв ковбаси у віддалені села Рокитницького району. Та ще й за ціну на 30 відсотків нижче від звичайної. Паралельно м'ясопереробники закуповують тут худобу — годувати ж бо нічим, кормові угіддя загинули.

Сергій МЕЛЬНИЧУК.
Рівненська область.

Повертаючись до надрукованого

«Непорозуміння» — слово точне

8 липня цього року «Голос України» опублікував репліку під заголовком «Те, що за народом злочини...» — нас непорозуміння». Йшлося про невиконання договірних зобов'язань між асоціацією «Сартез» і торговельно-закупівельною фірмою «Вітеп» з Рівного. На підставі суперечливої інформації з Держкомнафтогазу, зокрема, зазначалося, що асоціація була створена за участю Кременчуцького нафтопереробного заводу. Як з'ясувалося, до цієї асоціації він відношення не має, за що автор репліки просить вибачення у його колективу. В засвідченнях «Сартезу», за свідченням Кременчуцького мисливського кооперативу, — завод «Рембуднафтогаз» рив на малах підприємств, котріснів і радощів Подташтиня. Редакції зазначається пошкодувати, що «непорозуміння» — слово точне.

Сергій ВЛАД.

Стрілка компасу ще крутиться

Напередодні виборів у Польщі делалі більшу агу набирав питання зовнішньополітичних і економічних програм партій, які ведуть боротьбу за місця у сенаті і сеймі. Звичайно, «шокова терапія», яка громадська думка справедливо поєвжує з впадом (і відповідним порадом) Захodu, відіграє тут не останню роль. Сам Захід не приховує задоволення. Висловлюючи цю думку, французька газета «Ліберасьон» пише: «Прийшлимися жорстокого методу, пропонованого Міжнародним валютним фондом і Всесвітнім банком, нині переконані у своїй перемозі. Польща стала їх єдиним вибором лабораторією а Європи...». Польща є живим доказом обґрунтованості нашого підходу... — вважають впливові американські економісти. Зі свого боку, — Сухомляк твердить, що керування країною так, щоб це задовольняло західні фінансові організації.

Звичайно, той же Захід чекає відповідної оцінки майбутніх дій Польщі. Своїми інвестиціями він по-ки що майліно підтримує її економіку, а, за словами одного з західних аналітиків, Європейське співтовариство, після того як протягом кількох років воно нехтувало дією Європейо, зокрема Польщею, яка настигливо

стукала в його двері, нарешті, знімає з цих дверей табличку з написом «Не турбувати».

Про близьку перспективу виходження Польщі до НАТО заявив міністр оборони цієї країни. Зі свого боку, натов-

гарантом безпеки на континенті.

Інша впливова партія — Селянська, хоча й вітає співпрацю з Європейським співтовариством, вказує, що, якщо конкурентоспроможність польської сільськогосподар-

ської продукції, що дозволить західним партнерам дивувати своїм успіхом, залежить чим уладу по суверенітету Польщі.

Отже, рівняння на Захді? Аж ніяк. Це змичку поточного року в інтерв'ю «Толосу України» впливовий політик, лідер Конфедерації незалежної Польщі (КНП) Л. Мочульський підкреслює, що якщо партія не задовольнятиметься нинішнім урядом до України. Нині ця партія зваяла, що уряд докладає максимум зусиль для вступу до ЄС, не вважаючи, що найважливішим партнером Польщі має стати Україна. Варшава, вважає КНП, повинна зробити все для залучення України до Вишеградської групи.

У свою чергу, Союз демократичних лівих сил (соціологи вважають, що він має значний швиен на перемогу на виборах) підкреслює, що

«ключовим елементом польської зовнішньої політики має бути підтримання добрих взаємовідносин з Росією, Україною, Білоруссю та Литвою». Тоді, на думку цієї партії, потрібна власна політика на Сході.

Проте поляків не може радувати ситуація на самому Сході. Приміром, Г. Сухомляк не приховує своєї незадоволеності східним флангом Польщі. Захід, вважає вона, не знайшов правильного шляху полати «помогти колишньому СРСР». «Самі тільки кредити не розв'язують проблеми, — підкреслює прем'єр. — Більше того, це може навіть погіршити ситуацію, між Росією і колишніми радянськими республіками, і все це здатиме впливати дуже складну ситуацію. Війну в Югославію ця справа розв'язати як уряд. Ми повинні мати певні засоби й способи розв'язання проблеми до того, як вона призведе до вибуху».

Таким чином, широкий спектр підходів провідних польських партій до зовнішньополітичних і економічних проблем. Кожна з них, подумки вже прирізняючи до урядових, криєся, поспішає заявити близький і давний партнер про свої наміри.

Володимир САВЦОВ.
Варшава — Київ.

Експрес-інформація

У присутності двох тисяч свідків

Офіційна церемонія підписання палестинсько-ізраїльської декларації про відновлення палестинської автономії у секторі Газа і районі міста Єрихон, на Західному березі річки Йордан, відбулася вчора у Вашингтоні. У ній взяли участь прем'єр-міністр Ізраїлю І. Рабін і голова Виконавчої Організації визволення Палестини Я. Арафат. Документ підписав ізраїльський міністр закордонних справ Ш. Перес і член Виконавчої ОВГ М. Аббас.

Грантантами мирної угоди виступили Сполучені Штати і Росія. Міністр закордонних справ РФ А. Козірев і секретар США У. Кристофер скрили підписання закладаного документу.

На офіційній церемонії підписання палестинсько-ізраїльської декларації біля двох тисяч присутніх майже дві години спостерігали.

Генерал у депутатстві

Депутатом Верховної Ради Придністров'я обрано командувача 14-ї російської армії генерала О. Лебеда. На виборах у Тирасполі за нього проголосували понад 80 тисяч жителів міста. Витісняє журналістам російський генерал звани, що він «має ім'я активно впливати на політичні процеси у нині не визначеній республіці, у тому числі на всіх рівнях, і що, щоб гарантувати справедливе розв'язання військових конфліктів в Боснії. Як відомо, мусульмани у військовій югославській республіці вимагають надання їм більших територій, ніж це передбачено за жевіємним мікротериторіальним планом. В іранській столиці А. Забегович проголосив обговорення цієї проблеми».

«Тисніть, де тільки можете»

З робочим візитом до Ірану прибув Президент Боснії А. Ізетбегович. До генерала він відіслав Ем-Рида, де відбувся його зустріч з керівником Організації ісламської конференції (ОІК). Під час переговорів у Саудівській Аравії боснійський лідер провів ОІК винятки на всіх рівнях, і що, щоб гарантувати справедливе розв'язання військових конфліктів в Боснії. Як відомо, мусульмани у військовій югославській республіці вимагають надання їм більших територій, ніж це передбачено за жевіємним мікротериторіальним планом. В іранській столиці А. Забегович проголосив обговорення цієї проблеми».

Щоб не зручилось

Переговори, присвячені пошуку шляхів якнайшвидшого припинення карабахського конфлікту, проводять у Москві представники Азербайджану й Нагірного Карабаха. Заступник глави азербайджанського парламенту Джамола і міністр закордонних справ НКР Гусакян обмінюються думками з цього приводу за зоміченими дверима. Докладні інформації про хід зустрічі поки що не надходять.

Чи обґрунтоване чекання?

Зайнявшись Польщі стати членом НАТО підтвердив міністр закордонних справ цієї країни, розв'язавши під час розмови у Бонні з міністром оборони ФРН Ф. Зюге. Голова польського комітету зовнішньополітичного відомства, зокрема, не виключає, що переговори чекає від майбутньої зустрічі у Варшаві — членів Північноатлантичного союзу, залученої на єсень 1994 року, члених сигналів щодо членства Польщі в НАТО. Проте, вважає Зюге, безумовно, Польща розраховує на підтримку уряду Німеччини.

Можливості вступу країн Центральної Європи до НАТО збільшилися після зустрічі в Будапешті міністр закордонних справ Чехії Й. Желенка з угорськими парламентаріями. На думку міністра, зближення країн цього регіону в Північноатлантичний союз — процес тривалий.

Через двадцять років

Членам військових кунти, коті 11 вересня до 1774 року перебували в Чинді, переїжджали перепором, доведеться свідчити на судовому процесі у зв'язку із знисненням 30 співробітників апарату Президента С. Аленде. Серед соратників сикенго Гавріеля, якого призначив генерала Пінчотха оголошеним, хто пропав безвісти, — дев'ять його помічників, особистий лікар, шеф-продієкт шкільних і банків радників і службовці канцелярії, а також білий президентський охорони.

За повідомленнями наших власних кореспондентів і зарубіжних інформагентств.

Погляд



Питання двостороннього співробітництва Туреччини і України розглядалися під час політичних консультацій. Протягом двох днів у Києві представники міністерств закордонних справ обох держав обговорили питання формування договірно-правової бази на основі Договору про дружбу і співробітництво України і Туреччини, розглядали принципи співробітництва дипломатії наших країн в ООН, в частині співдії від в попередній розвитку регіональних конфліктів. Сторони погодили питання консульських відносин і двостороннього співробітництва у межах Чорноморського економічного дію. Делегация МЗС Туреччини прийняв міністр закордонних справ України Анастолій Засєков. Консуляції завершилися підписанням меморандуму про взаєморозуміння урядів України і Туреччини.

Керівник турецької делегації, генеральний директор департаменту відносин з країнами СНД посол Бияль Шимшир відповів на запитання кореспондента «У».

Формування договірно-правової бази двосторонніх відносин набрав динамічного розвитку, — званий він, — наше двостороннє співробітництво сприятиме співпраці між країнами Чорноморського економічного дію. Я вважаю, що

Фото ІТАР—ТАРС.

Проблем вистачає, а кому їх розв'язувати?

Неможливо а нагоди другої річниці проголошення незалежності України в закладній Академії наук відбулася з'їзд зборів української громади в Лат-

вії. Було заслухано доповідь, присвячену Дню незалежності України та становленню української громади в Латвії. Тимчасовий повірений у

Контакти

Двостороннє співробітництво розшириться

наші держави активують діяльність у цьому регіоні.

Отже Туреччина не заперечуватиме транзитів нафти для Олександрівського терміналу через протоки Дарданелли і Босфору.

Це питання ще не розв'язане. Сьогодні через протоки перевозяться по 5 мільйонів тонн нафти на рік. Наші спеціалісти пропонують, що інтенсивність перевезень зросте удесятеро. Відповідно зросте виробництво нафти танкерів. У такому разі Стамбул, і глибок, загрозю економічній катастрофі. Тому наші вчені пропонують альтернативний шлях транзитів нафти — надфтороли.

А що консультації відбулися між співробітниками зовнішньополітичних відомств, то основу уваги було приділено цим зовнішньополітичним питанням. Зокрема розв'язане питання взаємного мільйонного пересування дипломатії і консульських працівників у обох держав. Ім вже не потрібно кому позидку за межі столиці угоджувати з державними відомствами. Це свідчить про взаємодію у стосунках і відкриває широкі можливості для роботи дипломатів у країні іншого перебування.

Гор ЗАБІЛКІ.

Скандал

Грецький «Телефонгейт» не вщухає

«Приватна телефонна компанія ОТЕ ще у квітні підключувала телефонні лінії до екз-прем'єра соціаліста Андрєаса Папандреу та інших політичних лідерів, банкірів», — заявив колишній представник цієї компанії Христос Магірікіс. І навіть назвав ім'я людини, яка накладала це робота — генерала Нікита Трєскас.

Але тільки тепер прокурор офіційно звинувачив генерала в причетності до підслуховування телефонних розмов своїх політичних суперників протягом 1988-90 років. Як повідомляють інформаційні агентства, це єдиною Н.Трєскас був радником з пиддід, безпеки у правлячій партії «Нова демократія» лідером якої є нинішній прем'єр Константинос Мі-

хотакіс. Протягом 20 днів генерал має підготувати свій захист, бо якщо звинувачення підтвердяться, йому загрозить 30 років ув'язнення.

Очікується, що найближчим часом це 18 працівників згаданої компанії та грецької радиції будуть притягнені до відповідалності. Всі опозиційні партії, включно й Вестерський соціалістичний рух ПАСОК, вимагають ствердження, що звинувачення проти генерала є вичислює і звинуваченням проти уряду «Нової демократії». Незалежно від того, що прем'єр К.Міхотакіс відстоюється від цієї своєї партійної радника, «Телефонгейт» не вщухає і може дорого коштувати правлячій політичній силі.

Спартак ТОЛОКА.

Вістки з діаспори

справах України в цій країні. В Чорній позашлюбно учасників зборів і співробітників посольства, розповіли про їхню роботу і відповіли на численні запитання присутніх. На цьому зібранні були й депутати сайму Латвії.

Збором прийняли звернення до сайму й уряду Латвії та до Президента, Верховної Ради і уряду України щодо розв'язання громадянських і соціальних проблем діаспори української діаспори в Латвії.

«ОМЕТА ФОНД»: СГЕЧНІ ДНІ В ДОДОВЕ ПІТО

Якщо поглянути на ситуацію в економіці України, то можна звичайно передбачити, що з одного боку, економіка продовжує зазнавати серйозні складності, спричинені спадом суспільного виробництва, що не припиняється вже кілька років. З іншого боку, в умовах безперервної кризи, що позначається, дедалі більше «набирає обертів» процес створення акціонерних товариств. Якщо в першому напрямку змужожує розрив суспільний розмір випуску акцій, зареєстрованих Мінфіном, склав 903,8 тис. грн, крім того, за 6 місяців цього року цей показник наближався до 4 мільярдів. Ціком обговоренню економів про стабільний розвиток нового для України ринку — ринку капіталів. І як на будівельному ринку, тут вже визначилися лідери. Серед них — Національний інвестиційний фонд «ОМЕТА XXI століття». На питання «Голосу України» відповів голова правління Фонду П.СТУКОВИЙ.

— Усім запам'яталися установчі збори нашого товариства. Кінець червня, передовий величчяний зал Міжнародного центру культури і мистецтв — колишнього Жовтєвського палацу... Подібне місце було бачити хіба що на зборах великої фірми мах. Але тоді нас було дельбаче, що ми мовити, по махдатурах. А до нас люди йшли добровільно, щільно вилили вже з економіки нашої держави. І як на ринку капіталів, тут вже визначилися лідери. Серед них — Національний інвестиційний фонд «ОМЕТА XXI століття». На питання «Голосу України» відповів голова правління Фонду П.СТУКОВИЙ.

— Як ви вважаєте, чи можна сказати, що фонд «ОМЕТА XXI століття» став одним з лідерів на ринку капіталів? — Так, це дійсно так. Ми маємо величчяний зал Міжнародного центру культури і мистецтв — колишнього Жовтєвського палацу... Подібне місце було бачити хіба що на зборах великої фірми мах. Але тоді нас було дельбаче, що ми мовити, по махдатурах. А до нас люди йшли добровільно, щільно вилили вже з економіки нашої держави. І як на ринку капіталів, тут вже визначилися лідери. Серед них — Національний інвестиційний фонд «ОМЕТА XXI століття».

— Як ви вважаєте, чи можна сказати, що фонд «ОМЕТА XXI століття» став одним з лідерів на ринку капіталів? — Так, це дійсно так. Ми маємо величчяний зал Міжнародного центру культури і мистецтв — колишнього Жовтєвського палацу... Подібне місце було бачити хіба що на зборах великої фірми мах. Але тоді нас було дельбаче, що ми мовити, по махдатурах. А до нас люди йшли добровільно, щільно вилили вже з економіки нашої держави. І як на ринку капіталів, тут вже визначилися лідери. Серед них — Національний інвестиційний фонд «ОМЕТА XXI століття».

— Як ви вважаєте, чи можна сказати, що фонд «ОМЕТА XXI століття» став одним з лідерів на ринку капіталів? — Так, це дійсно так. Ми маємо величчяний зал Міжнародного центру культури і мистецтв — колишнього Жовтєвського палацу... Подібне місце було бачити хіба що на зборах великої фірми мах. Але тоді нас було дельбаче, що ми мовити, по махдатурах. А до нас люди йшли добровільно, щільно вилили вже з економіки нашої держави. І як на ринку капіталів, тут вже визначилися лідери. Серед них — Національний інвестиційний фонд «ОМЕТА XXI століття».

— Як ви вважаєте, чи можна сказати, що фонд «ОМЕТА XXI століття» став одним з лідерів на ринку капіталів? — Так, це дійсно так. Ми маємо величчяний зал Міжнародного центру культури і мистецтв — колишнього Жовтєвського палацу... Подібне місце було бачити хіба що на зборах великої фірми мах. Але тоді нас було дельбаче, що ми мовити, по махдатурах. А до нас люди йшли добровільно, щільно вилили вже з економіки нашої держави. І як на ринку капіталів, тут вже визначилися лідери. Серед них — Національний інвестиційний фонд «ОМЕТА XXI століття».

— Як ви вважаєте, чи можна сказати, що фонд «ОМЕТА XXI століття» став одним з лідерів на ринку капіталів? — Так, це дійсно так. Ми маємо величчяний зал Міжнародного центру культури і мистецтв — колишнього Жовтєвського палацу... Подібне місце було бачити хіба що на зборах великої фірми мах. Але тоді нас було дельбаче, що ми мовити, по махдатурах. А до нас люди йшли добровільно, щільно вилили вже з економіки нашої держави. І як на ринку капіталів, тут вже визначилися лідери. Серед них — Національний інвестиційний фонд «ОМЕТА XXI століття».

Як відома, наші пасажирські авіакомпанії уможливлені переважно автобусами «Ікарус» угорського виробництва. Відомістю перебіг з номінальними деталями для їхнього ремонту. Дніпродзержинський авторемонтний завод уже кілька років тому взяв курс на перепрофілювання і переорієнтацію виробництва. Наступні деталі інших заводів «додобили» і себе, частину і чималу, почали виготовляти власними силами. І це ка жинься час, якщо не знало повністю, то принаймні знизило гостроту проблеми ремонту «Ікарусів».

Але все має свою межу. Особливо в цьому переконувалися, коли мався справу з технікою, що має певний ресурс міцності, надійності. Саме так сталося і з «серцем» автобуса — двигуном «Ікарус-Ман», який фізично і морально зносився й ремонту не підлягав. А щоб закупити новий, потрібна валюта. І ж у нашій молодій державі не вистачало.

Що ситуацію ми вирішили, і навіть намагалися надолжити партнерські зв'язки з угорськими автомобілебудівниками. Але все знову ж таки випало з валюти.

Паралельно наші закордонні спеціалісти правдолюбні над тм, щоб знайти якийсь див українського виробництва, який можна було б, після певної доводки, використовувати при ремонті «Ікарусів». І такий двигун був знайдений — той, який встановлюється на бойову машину піхоти (БМП). Його випускає чеський завод «Швабце-Земліт». Але, впуск, що реві, теж переживав нелегкі часи в зв'язку з конверсією.

Не випадково до топонімічного заводу, що тономальні машинобудівники відгукнулись на нашу пропозицію адаптувати вигину, що призначався для БМП під «Ікарус-Ман», запровадили ж авторемонтники взяли на себе доробку автобуса для встановлення двигуна УТД-201К.

У результаті такої творчої співпраці і збутового майданчика Дніпродзержинського авторемонту вже вийшло «у світ» оновлений майже «Ікарус-255, і зараз успішно працює на наших вулицях. Завершуються роботи з ремонту «Ікарусів-260, призначеного для міських маршрутів. Зараз плануємо встановити двигун ДТ-201 на свій автобусний паркант — «Ікарус-280, дею переобладнання його.

Але й це не межа для виконання. Після певної доводки він може бути використаний для встановлення на КРА-Зах, інших великогазових автобусів України. Авторемонтний завод виробляє автобуси, переобладнує їх доводкою на нашому підприємстві і продає авто-транспортним підприємствам. Обговорена і реальна перспектива створення з допомогою німецької фірми УДПДзержинського центру сервісного обслуговування. З цією метою досягнуто домовленості направи на вивчення на заводі «Неоплан» спеціаліста Дніпродзержинського авторемонту. А потім вони завітатимуть дніпродзержинським авторемонтникам й автообслуговувачам як експлуатувати ці автобуси.

Зараз є можливість на вигідних умовах придбати 17 автобусів цієї фірми. Виграють від цього всі й насамперед наша держава.

Оже, хотілося б, щоб цією справою зацікавився економіка більше людей — керівників автопідприємств, відомств, котрі могли б узяти участь у реалізації програми забезпечення України авто-транспортом. Бо, заісно, під лежачим камнем вода не тече.

Олександр ЛОПАТНИЙ, директор Дніпродзержинського авторемонтного заводу.

Реклама

Для тих, хто переводить діловодство на українську мову!

ТЕКСТОВИЙ РЕДАКТОР "ТВР"

- комп'ютерна підготовка і друк будь-яких документів українською, російською та англійською мовами
- можливість ведення каталогу баз даних документів із змінами в реальному режимі
- автоматичний контроль української орфографії
- переклад української, російської та англійської мов
- можливість ведення каталогу баз даних документів із змінами в реальному режимі
- можливість роботи з файлами формату DBF
- підтримка матричних та лазерних принтерів, друк документів різного формату
- консультативна і авторська супровід
- пільгові постачання навчальним закладам
- безкоштовне розповсюдження демонстраційної версії

3 питання щодо придбання та дідерства звертатися у фірму "Комп'ютерні Програми"

044/295-06-55

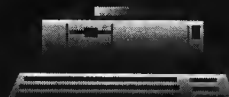
Організація впровадження:

- телефонні виступи — 72 шт.
- виступи на виставках
- металодрук на металі
- обладнання для автоматизації екологічної чистоти облікової платформи в тири, стружках

Тел.: (044) 417-51-82, 417-50-19.

РЕАЛІЗУЄМ

со склада в Обессе мелкоптомные партии косметики производства Кипра по лицензиям Англии, Германии, Франции (шампунь, гели, дезодоранти, лаки, муссы, лосьоны, мыло). Организуем прямые поставки. Форма оплаты: по договоренности. Контактные телефоны: (048) 22-39-87, 22-37-75, 22-37-06, 22-37-06.

"ПРИВАТБАНК"**ОБЪЯВЛЯЕТ
КОНКУРС****НА ЛУЧШИЕ ТВОРЧЕСКИЕ РАЗРАБОТКИ
В ОБЛАСТИ СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ
ФИНАНСОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ.**

**ПЕРВАЯ ПРЕМИЯ
5.000.000 КРБ.**

ДВЕ ВТОРЫХ ПРЕМИИ — ПО 3000000 КРБ.
ЧЕТЫРЕ ТРЕТЬИХ ПРЕМИИ — ПО 2000000 КРБ.

ПРЕДУСМОТРЕНЫ ПООЩРИТЕЛЬНЫЕ ПРЕМИИ
ЗА ОРИГИНАЛЬНЫЕ СХЕМЫ, ПРЕДЛОЖЕНИЯ
И ИНФОРМАЦИОННЫЕ СООБЩЕНИЯ.

"ПРИВАТБАНК" ГАРАНТИРУЕТ
СОБЛЮДЕНИЕ АВТОРСКИХ ПРАВ!



ИДЕИ, СВЯЗАННЫЕ С РАСШИРЕНИЕМ СФЕРЫ БАНКОВСКИХ УСЛУГ,
ВНЕДРЕНИЕМ ОРИГИНАЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В БАНКОВСКИЙ БИЗНЕС,
РАЦИОНАЛЬНЫМ РАЗМЕЩЕНИЕМ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВАЛЮТНЫХ
СРЕДСТВ, РАССМАТРИВАЮТСЯ В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ.

ПОБЕДИТЕЛЕЙ ЖДЕТ КРУПНОЕ ДЕНЕЖНОЕ
ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ И ВЫСОКОПЛАЧИВАЕМАЯ
ТВОРЧЕСКАЯ РАБОТА В КБ "ПРИВАТБАНК"



МАТЕРИАЛЫ, ПОДАВАЕМЫЕ НА КОНКУРС, РЕГИСТРИРУЮТСЯ В ОТДЕЛЕ КАДРОВ БАНКА.
СОИСКАТЕЛЯМ ВЫДАЕТСЯ СОЦИАЛЬНО ЗАВЕРЕННЫЙ ДОКУМЕНТ И ПРИСВАИВАЕТСЯ
РЕГИСТРАЦИОННЫЙ КОМЕР. КОНКУРСНЫЕ ПРОЕКТЫ РАССМАТРИВАЮТСЯ ЭКСПЕРТНОЙ
КОМИССИЕЙ С 30 АВГУСТА ПО 30 СЕНТЯБРЯ 1993 г.

АДРЕС: НАБЕРЕЖНАЯ ЛЕНИНА, 18

УКРАИНСКИЙ ЗАОЧНЫЙ ИНДУСТРИАЛЬНЫЙ ТЕХНИКУМ.

КОМНАТА 49

ТЕЛЕФОН ДЛЯ СПРАВОК: 41-49-86



ПРИВАТБАНК
КОММЕРЧЕСКИЙ БАНК

**НАДЕЖНОСТЬ
И КАЧЕСТВО**

Платформа Intel Professional/CX, Classic R, Xpress
Сетевые комплексы на базе Novell NetWare v.4.0, 3.11
Многопрофессиональные системы на базе ОС SCO Open Desktop v.2.0
Системы и комплексы компьютерной аналитики, профессиональные серверы до 2400 DPI
Настольные видеотекстовые системы: профессиональные серверы до 2400 DPI
PostScript-принтеры A4, A3 до 1200 DPI, мониторы 17" 15", программное обеспечение

wescom

310046, Харьков, ул. Пожарского 2/10
Тел. (0572) 94-76-01, 94-15-42, 93-46-75
Факс (0572) 94-35-73, 94-16-58

Authorized Dealers

PROMOLEX

Киев
тел/факс (044) 440-3354

DeepDownInterService

Днепропетровск
тел/факс (0562) 460-336

Production System Company

Чернигов
тел/факс (04622) 21-270

Business&Computer

Полтава
тел/факс (05322) 72-263

UNITOP

Кременчуг
тел/факс (05364) 30-082

SEND

Львов
тел/факс (05745) 25-777

Computers Technics

Каменица-Подольская
тел/факс (03849) 23-727

Організація реалізує

нові автомобілі РАО
2203-0-1 (пасажирський),
ГАЗ 3-1029, ГАЗ 3307
(тентові), трактори МТЗ-
82. 8А3-21043.

Форма оплати будьяка. Тел. у Києві (044)
559-53-20, 559-91-84, у
Дніпропетровську (0562)
45-37-80.

**ЗАПРОШУЮ НАС ВИВІДАТИ НАШ ЗАВОД
І ВПЕЧАТЛИТИ НАШІ МАШИНИ****ПРОПОШУЮ ВАМ КОНДИТЕРСЬКІ ВИРОБИ
НАЛИВНИЙ ВКЛОП:**

- ШОКОЛАД ВІС НАЧИННИК
- ШОКОЛАД З НАЧИННОЮ
- ШОКОЛАДНІ ВИРОБИ
- ЦУКЕРІ
- ВАФЛІ
- КАКАО

ЗАВОД КОНДИТЕРСЬКОЇ ПРОМІСЛОВОСТІ "WAFEL" A.O.
вул. Мисловська 6/8, м. Львів, Львівська обл.
вул. Мисловська 6/8, м. Львів, Львівська обл.
телефон 0324-000

ФІРМА «ТЕХНИК»**ПРЕДЛАГАЄ:**

поставку обладнання для переробки овочів, фруктів, по виробництву овочових, яєчних, фруктових консервів, завою скота, виробництву колбас і концентратів, сировинного, підсолоненого масла, комбикорму і др.;
поставку деревообробувальних торцевальних, багатошарових, токарно-копіювальних стонков, сушальних комер, обладнання для виготовлення паркету і др.;
поставку обладнання для виготовлення вафельних стаканчиків, холодильних шаф, камер і др.
Виготовим проекти і виконаємо зм. монтажні роботи із свого матеріала.
252060 г. Київ-60, ул. Шусева-36.
Тел/факс (044) 440-94-16.

Производственно-коммерческая фирма «АККОРД»**ПРЕДЛАГАЕТ:**

- автомобили КраЗ-260, КраЗ-250 шасси;
- автомобили «Шноде-Формина»;
- вакуумные установки для напыления ВУ-ТА, объем камеры 700x700 мм;
- вакуумные установки для напыления ВУ-2А, объем камеры 1000x1000 мм;
- автомобиль КАМАЗ-6/у;
- автобус ГАЗ «Линия», 6/у;
- автомобиль «Форд Скорпион», цвет белый, пробег 5 тыс. км;
- тень, пляшевую, подкладочную, обивочную, коственную — безручного производства.

Оказываем услуги по приобретению телевизоров «Шинялис» (32, 42 см по диагонали), «Таврас» (51, 61 см по диагонали), «Батис» (32 см по диагонали, видеоматрицы японского производства, видеоматрицы «Ташива» и «Сансунг» для фирм, имеющих российские счета.
ПРИОБРЕТЕТ:
— металл черный: уголок, лист, швеллер;
— ТНП, продукты литья, сигареты импортного производства, спиртные напитки импортного производства.
Телефон для справок: г. Львов, (053165) 49-61.

ОНИ: для двоїнок — 441-88-23;
— 224-72-54; відкр. рекламні
листки не поширюємо.

6. Редакция не забирає подані на розгляд авторів публікацій.
 * За точністю викладення фактів відповідальність несе автор.

Гроші за видання	Кількість друку
5 разів на тиждень перші номери (в понеділок) українською і російською мовами. (включно з тиражем)	252047, Київ-47, кресленик Парасюк, 50.
Загальний тираж 81932;	1 2 3 4 5 6 7 8 9 Зам. 621174.

1, 4, 5, 6 сторінок набрався і завершився на ком'ютері

6. Редакция не забирає подані на розгляд авторів публікацій.
 * За точністю викладення фактів відповідальність несе автор.

Гроші за видання	Кількість друку
5 разів на тиждень перші номери (в понеділок) українською і російською мовами. (включно з тиражем)	252047, Київ-47, кресленик Парасюк, 50.
Загальний тираж 81932;	1 2 3 4 5 6 7 8 9 Зам. 621174.

1, 4, 5, 6 сторінок набрався і завершився на ком'ютері